



COMUNE DI MODENA

N. 38/2020 Registro Deliberazioni di Giunta

DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE SEDUTA DEL 04/02/2020

L'anno 2020 il giorno 04 del mese di febbraio alle ore 12:20 nella Residenza Comunale di Modena, si è riunita la Giunta Comunale nelle persone dei signori:

MUZZARELLI GIAN CARLO	Sindaco	Presente
CAVAZZA GIANPIETRO	Vice-Sindaco	Presente
PINELLI ROBERTA		Presente
VANDELLI ANNA MARIA		Assente
FILIPPI ALESSANDRA		Presente
BARACCHI GRAZIA		Presente
FERRARI DEBORA		Presente
BOSI ANDREA		Presente
FERRARI LUDOVICA CARLA		Presente
BORTOLAMASI ANDREA		Presente

Assenti Giustificati: Vandelli Anna Maria.

Assiste il Segretario Generale DI MATTEO MARIA.

Il Presidente pone in trattazione il seguente

OGGETTO n. 38

CONVENZIONE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA E IL COMUNE DI MODENA-SERVIZI EDUCATIVI PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINI CURRICULARI - APPROVAZIONE

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

- che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi richiamati all'articolo 18, comma 1, lettera a), della legge 24 giugno 1997, n. 196, le Università possono promuovere tirocini curriculari presso datori di lavoro pubblici e privati, a beneficio degli studenti iscritti ai propri Corsi di Studio;

- che per quanto attiene ai tirocini curriculari non deve essere corrisposta, in via obbligatoria, alcuna indennità di partecipazione al tirocinio, prevista invece unicamente per i tirocini extra-curriculari in quanto non si applicano, in via diretta né le "Linee guida in materia di tirocini" adottate in esecuzione dell'art. 1 comma 34 della Legge Fornero 92/2012 a seguito dell'Accordo tra il Governo, le Regioni e Province autonome di Trento e Bolzano - documento recante "Linee Guida in materia di Tirocini" – Repertorio atti n. 1 /CSR del 24 gennaio 2013, né la Legge Regionale Emilia-Romagna n. 17 del 01/08/2005 "Norme per la promozione dell'occupazione, della qualità, della sicurezza e regolarità del lavoro", come modificata da ultimo dalla L.R. Emilia-Romagna n. 7 del 19/7/2013;

- che per i tirocini curriculari e per tutti i tirocini comunque esclusi dalla diretta applicazione delle suddette Linee Guida e dalla Legge Regionale Emilia-Romagna, la principale normativa di riferimento, resta quella Statale di cui all'art. 18 della L. n. 196/97 sopra citata, e relativo Regolamento attuativo D.M. n. 142/1998, nonché quella derivante dai singoli Regolamenti di Ateneo dei soggetti promotori, ed unicamente in via residuale e per quanto non direttamente o espressamente previsto dalle suddette normative occorre fare riferimento alla suddetta Legge Regionale;

Richiamati:

- l'art. 15 della Legge n. 241/1990, che prevede la possibilità, per le amministrazioni pubbliche, di concludere accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;

- la Dir. Min. 1 agosto 2005, n. 2/2005, "Tirocini formativi e di orientamento" emanata dal Dipartimento della Funzione Pubblica, la quale assegna, tra l'altro, un prioritario interesse per le amministrazioni nel favorire l'utilizzo dei tirocini di studenti regolarmente iscritti ad un ciclo di studi presso l'università, ed un ruolo attivo alle amministrazioni, affinché le stesse contribuiscano ad individuare le materie, gli studi, le relazioni, le analisi utili alla propria organizzazione ed ai processi in generale, favorendo l'esperienza del tirocinante, consentendogli l'approccio diretto all'organizzazione e ai processi lavorativi, anche al fine di sviluppare percorsi orientati alle nuove necessità delle amministrazioni pubbliche;

Considerato:

- che l'Università degli Studi di Padova offre ai propri studenti e laureati l'opportunità di svolgere tirocini presso aziende, enti pubblici e studi professionali al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi richiamati all'articolo 18, comma 1, lettera a), della legge 24 giugno 1997, n. 196 s.m.i.;

- che i tirocini curriculari svolti dagli studenti durante il periodo di frequenza del corso di studi permettono di fare una prima esperienza lavorativa a completamento della formazione universitaria e di acquisire i crediti formativi (CFU) previsti nel piano di studio,
- che l'inserimento temporaneo all'interno degli enti ed aziende ospitanti di personale qualificato e con formazione universitaria aggiornata, in grado di portare un significativo contributo alle attività lavorative;

Ritenuto pertanto necessario approvare lo schema di Convenzione tra l'Università degli Studi di Padova e il Comune di Modena - Settore Servizi Educativi per la realizzazione di tirocini curriculari, allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale dello stesso;

Vista l'assegnazione di funzioni disposta dalla Dirigente del Settore Servizi Educativi, dott.ssa Patrizia Guerra, nei confronti della dirigente del Servizio Sistema educativo-scolastico dott.ssa Paola Francia a formulare le proposte di deliberazione, corredate del parere di regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL, da sottoporre alla Giunta e Consiglio, previo proprio visto di congruità, ai sensi del provvedimento Prot. n. 323878 del 04/11/2019;

Richiamato l'art. 48 del D.lgs. n. 267/2000 T.U. Ordinamento EE.LL;

Visto il parere favorevole del Dirigente Responsabile del Servizio Sistema educativo e scolastico, dott.ssa Paola Francia, espresso in ordine alla regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1° del D.lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL;

Acquisito il visto di congruità da parte della Dirigente del Settore Servizi Educativi, dott.ssa Patrizia Guerra;

Visto il parere favorevole del Ragioniere Capo, dott.ssa Stefania Storti, espresso in merito alla regolarità contabile ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147 bis, comma 1, del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

D e l i b e r a

1) Di approvare, per le ragioni indicate in premessa, lo schema di Convenzione tra l'Università degli Studi di Padova e il Comune di Modena - Settore Servizi Educativi per la realizzazione di tirocini curriculari, allegato al presente atto quale parte integrante e sostanziale dello stesso.

2) Di dare atto:

- che la Convenzione avrà la durata di cinque anni a decorrere dalla data di stipulazione;
- che la Convenzione sarà sottoscritta digitalmente ai sensi del D.Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate;

3) Di dare inoltre atto:

- che i tirocini curriculari non costituiscono rapporto di lavoro, né danno luogo ad alcuna retribuzione;
- che la gestione del singolo tirocinio avverrà a cura del Dirigente o Posizione Organizzativa, responsabile dell'unità organizzativa presso cui lo stesso sarà svolto, con approvazione da parte dello stesso del solo progetto formativo individuale, che farà riferimento alla convenzione approvata con il presente atto;
- che non sono previsti oneri diretti per il Comune di Modena derivanti dalla sottoscrizione della Convenzione in oggetto.

Inoltre

LA GIUNTA COMUNALE

Ritenuto che ricorrano particolari motivi di urgenza;

Visto l'art. 134 c. 4 del D.Lgs. n. 267/2000, T.U. Ordinamento EE.LL.;

Ad unanimità di voti espressi in forma palese;

D e l i b e r a

Di dichiarare il presente atto immediatamente eseguibile.

Letto, approvato e sottoscritto con firma digitale:

Il Sindaco
MUZZARELLI GIAN CARLO

Il Segretario Generale
DI MATTEO MARIA

Rep N. **CONVENZIONE DI TIROCINIO DI FORMAZIONE**
Prot N. **ED ORIENTAMENTO CURRICOLARE**
Del

(Art.4, quinto comma, del Decreto del Ministro del lavoro e della previdenza sociale n. 142 – 25.03.98)

TRA

L' UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA (soggetto promotore), con sede in via VIII Febbraio n.2, - 35122 Padova, codice fiscale n. 80006480281, d'ora in poi denominato "soggetto promotore", rappresentata dal Dirigente area ricerca e rapporti con le imprese, Dott. **ANDREA BERTI**, nato a Padova (PD), il 05/01/1963

E

Il **COMUNE DI MODENA – SETTORE SERVIZI EDUCATIVI** con sede legale in via Modena (MO) via Scudari, n.20 C.A.P 41120, CF/p.IVA n.00221940364 d'ora in poi denominato "soggetto ospitante", rappresentato dalla Dirigente del Servizio Sistema Educativo Scolastico, dott. ssa **PAOLA FRANZIA** nata a Modena (MO) il 01/02/1965,

Premesso

Che al fine di agevolare le scelte professionali mediante la conoscenza diretta del mondo del lavoro e realizzare momenti di alternanza tra studio e lavoro nell'ambito dei processi formativi i soggetti richiamati all'art.18, comma 1, lettera a) della legge 24 giugno 1997 n.196 e successive modifiche possono promuovere tirocini di formazione ed orientamento in impresa a beneficio di coloro che abbiano già assolto all'obbligo scolastico ai sensi della legge 31dicembre 1962 n.1859.

Si **conviene** quanto segue:

Art.1

Ai sensi dell'art.18 della legge 24 giugno 1997 n.196 e successive modifiche, il soggetto ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture un numero di soggetti in tirocinio di formazione ed orientamento nel rispetto dell'art. 1 comma 3 del Decreto Ministeriale del Lavoro e della Previdenza Sociale 25 marzo 1998 n. 142, su proposta dell'**UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA**

Art.2

1. Il tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art.18, comma 1, lettera d) della legge 196/97 e successive modifiche non costituisce rapporto di lavoro.
2. Durante lo svolgimento del tirocinio l'attività di formazione ed orientamento è seguita e verificata da un tutore designato dal soggetto promotore in veste di responsabile didattico - organizzativo, e da un responsabile aziendale, indicato dal soggetto ospitante.
3. Per ciascun tirocinante inserito nell'impresa ospitante in base alla presente Convenzione viene predisposto un progetto formativo e di orientamento contenente:
 - il nominativo del tirocinante;
 - i nominativi del tutore e del responsabile aziendale;
 - obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza in azienda;
 - le strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio;
 - gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e per la responsabilità civile.

Art.3

Durante lo svolgimento del tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a:

1. svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento;
2. rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro;
3. mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito a processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio;

- rispettare le istruzioni fornite dal soggetto ospitante in materia di trattamento dei dati personali acquisiti nello svolgimento delle attività formative, in conformità ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e tutela della riservatezza e dei diritti dei soggetti interessati, ai sensi del Regolamento UE 2016/679 (Regolamento generale sulla protezione dei dati);
- rispettare il Codice Etico del soggetto ospitante.

Art.4

- Il soggetto promotore assicura il/i tirocinante/i contro gli infortuni sul lavoro presso l'INAIL, nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicurative operanti nel settore. In caso di incidente durante lo svolgimento del tirocinio, il soggetto ospitante si impegna a segnalare l'evento al soggetto promotore. Il soggetto promotore si impegna a segnalare l'evento, entro i tempi previsti dalla normativa vigente, agli istituti assicurativi (facendo riferimento al numero della polizza sottoscritta).
- Il soggetto promotore si impegna a far pervenire alla regione o alla provincia delegata, alle strutture provinciali del Ministero del lavoro e della previdenza sociale competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentanze sindacali aziendali copia della Convenzione di ciascun progetto formativo e di orientamento.
- A conclusione di ogni esperienza di tirocinio il Soggetto Ospitante si impegna a compilare il Questionario di Valutazione fornito dal Servizio Stage e Mondo del Lavoro.

Art.5

Preso atto che, ai sensi dell'art. 2 comma 1 lettera a) del D.Lgs. 81/08 "Testo Unico sulla salute e sicurezza sul lavoro", i tirocinanti, ai fini e agli effetti delle disposizioni dello stesso decreto legislativo, devono essere intesi come "lavoratori", i soggetti promotore e ospitante si impegnano a garantire le misure di tutela e gli obblighi stabiliti dalla normativa vigente e in particolare:

- Il soggetto promotore è garante della "formazione generale" sulla sicurezza art. 37 D.Lgs. 81/08 "Formazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti", così come definita dall'Accordo in Conferenza Permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome n. 221/CSR del 21.12.2011, attraverso l'erogazione agli aspiranti tirocinanti della formazione di 4 (quattro) ore, con produzione dell'attestazione finale;
- Sul soggetto ospitante ricadono gli obblighi di cui all'art. 36 (Informazione ai lavoratori) del D.Lgs. 81/08, nonché della messa a disposizione di dispositivi di protezione individuali (DPI) laddove previsti;
- Il soggetto ospitante è inoltre responsabile della "formazione specifica" sulla sicurezza art. 37 D.Lgs. 81/08 "Formazione dei lavoratori e dei loro rappresentanti", così come definita dall'Accordo in Conferenza Permanente per i rapporti tra lo Stato, le Regioni e le Province Autonome n. 221/CSR del 21.12.2011. Ai sensi del citato Accordo il soggetto ospitante si impegna a somministrare ai tirocinanti una formazione specifica conforme ai rischi a cui i tirocinanti saranno esposti, tenendo conto della formazione specifica eventualmente già effettuata.

Art. 6

- Le parti dichiarano che il trattamento dei dati personali è improntato ai principi di correttezza, liceità e trasparenza e tutela della riservatezza e dei diritti dei soggetti interessati, nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n.196 e s.m.i. (Codice in materia di protezione dei dati personali).
- Con riferimento al trattamento dei dati personali dei tirocinanti e del personale addetto all'espletamento delle attività oggetto della presente convenzione, le parti operano autonomamente, in qualità di titolari del trattamento ciascuna per le proprie competenze e dell'informativa messa a disposizione dei soggetti interessati ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679.
- I tirocinanti sono autorizzati dal soggetto ospitante al trattamento dei dati personali esclusivamente nell'ambito delle attività formative individuate nel presente contratto e nei singoli progetti formativi. Il soggetto ospitante fornisce le istruzioni operative e garantisce adeguata formazione per il trattamento dei dati personali da parte dei tirocinanti.

La presente Convenzione sarà registrata a tassa fissa, in caso d'uso, ai sensi degli artt. 5 e 39 del D.P.R. 131 del 26.4.86.

La presente Convenzione ha durata di cinque anni a decorrere dalla data di stipulazione; la parte che intende recedere deve darne comunicazione mediante lettera raccomandata entro tre mesi dalla scadenza.

Luogo e data _____

(Per il soggetto Ospitante)

[timbro e firma] _____

Il rappresentante legale
(Dott.ssa Paola Francia)

(Per il soggetto Promotore)

(Dott. Andrea Berti)

Il Dirigente Area ricerca e rapporti con le imprese

[timbro e firma] _____



COMUNE DI MODENA

**PARERE DI REGOLARITA' TECNICA
SETTORE SERVIZI EDUCATIVI**

OGGETTO: CONVENZIONE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA E IL COMUNE DI MODENA-SERVIZI EDUCATIVI PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINI CURRICULARI - APPROVAZIONE

Si esprime il parere FAVOREVOLE in ordine alla regolarità tecnica della presente proposta di deliberazione n. 168/2020, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.;

Modena li, 29/01/2020

Sottoscritto dal Dirigente
(FRANCIA PAOLA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

**VISTO DI CONGRUITÀ
SETTORE SERVIZI EDUCATIVI**

OGGETTO: CONVENZIONE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA E IL COMUNE DI MODENA-SERVIZI EDUCATIVI PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINI CURRICULARI - APPROVAZIONE

Ai sensi degli articoli 24 e 25 del Regolamento di Organizzazione dell'Ente, si appone il visto di congruità del Responsabile di Settore alla presente proposta di deliberazione n. 168/2020.

Modena li, 30/01/2020

Sottoscritto dal Responsabile di Settore
(GUERRA PATRIZIA)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

ATTESTAZIONE DI COPERTURA FINANZIARIA Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali

OGGETTO: CONVENZIONE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA E IL COMUNE DI MODENA-SERVIZI EDUCATIVI PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINI CURRICULARI - APPROVAZIONE

NON si attesta l'esistenza della copertura finanziaria della spesa relativa alla presente proposta di deliberazione n. 168/2020, ai sensi degli artt. 147 bis, comma 1, e 153, comma 5, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL., in quanto NON RICHIESTA.

Modena li, 03/02/2020

Sottoscritto dal Dirigente
(MANELLI DAVIDE)
con firma digitale



COMUNE DI MODENA

PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE **Settore Risorse Finanziarie e Patrimoniali**

OGGETTO: CONVENZIONE TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PADOVA E IL COMUNE DI MODENA-SERVIZI EDUCATIVI PER LA REALIZZAZIONE DI TIROCINI CURRICULARI - APPROVAZIONE

Si esprime parere FAVOREVOLE in merito alla regolarita' contabile della presente proposta di deliberazione n. 168/2020, ai sensi degli artt. 49, comma 1, e 147 bis, comma 1, del T.U. n. 267/2000 ordinamento EE.LL.

Modena li, 03/02/2020

Sottoscritto dal Dirigente
(STORTI STEFANIA)
con firma digitale